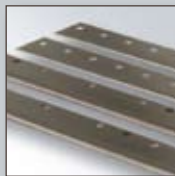




2010 / 2011

CATÁLOGO DE PIEZAS DE RENDIMIENTO

PIEZAS GENUINAS TORO



www.toro.com



Count on it.



CATÁLOGO DE PIEZAS DE RENDIMIENTO 2010
PIEZAS GENUINAS TORO



¿QUÉ HAY DENTRO?

En este catálogo encontrará las Piezas Genuinas Toro y los accesorios que necesitará para mantener sus equipos Toro a pleno rendimiento. Nuestro inventario de piezas ampliado ofrece:

- Precios competitivos
- Piezas de calidad Toro que cumplen los estándares más altos
- Guías de aplicación ampliadas
- Ilustraciones fáciles de leer

Para el año 2010, hemos incluido:

- **Más de 2.500 piezas**
- **Secciones desplegadas con pestañas**
- **Guía de aplicación de referencia rápida y Kits MVP**
- **Piezas para modelos nuevos, incluyendo: ProCore® Serie SR Workman MD / MDE / MDX y muchos más**



Count on it.



CONTENIDO

INTRODUCCIÓN..... 1-4

KITS MVP

DESCRIPCIÓN GENERAL.....	5-6
KITS DE REACONDICIONAMIENTO PARA UNIDADES DE CORTE.....	7-8
KITS DE COJINETES.....	8
KITS DE JUNTAS.....	8
KITS DE MANGUITOS HIDRÁULICOS.....	9
KITS DE REACONDICIONAMIENTO PARA RODILLOS.....	10
KITS DE PLATAFORMAS GROUNDMASTER®.....	11-12
KITS DE CUCHILLAS Y CORREAS GROUNDMASTER.....	12
KITS DE RUEDAS GIRATORIAS GROUNDMASTER.....	13
PACKS DE CUCHILLAS GROUNDMASTER.....	14
KITS DE FILTROS.....	14-16
PINTURA PARA RETOQUES.....	17

GUÍAS DE APLICACIÓN DE REFERENCIA RÁPIDA

COJINETES - GUÍA DE APLICACIÓN.....	19-27
CONTRACUCHILLAS - GUÍA DE APLICACIÓN.....	29-30
CORREAS - GUÍA DE APLICACIÓN.....	31-34
CUCHILLAS (GROUNDMASTER®) - GUÍA DE APLICACIÓN.....	35-36
FILTROS - GUÍA DE APLICACIÓN.....	37-46
GUÍA DE APLICACIÓN DE BOQUILLAS.....	47-50
NEUMÁTICOS - GUÍA DE APLICACIÓN.....	51-54

GREENSMASTERS® DIRIGIDOS

GREENMASTER 500/800/1000/1600/2000/2600 UNIDADES DE CORTE: PIEZAS PARA RODILLOS.....	57
GREENMASTER 500.....	58
GREENMASTER 800/1000/1600/2000/2600.....	59-64
GREENMASTER FLEX 18/21.....	65-70

GREENSMASTERS® CON CONDUCTOR

GREENMASTER® SERIE 3/300/3000/3100 PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN.....	73-78
UNIDADES DE CORTE ESTILO 3/300/3000 CON AJUSTE DE 4 PERNOS.....	79-82
UNIDADES DE CORTE ESTILO 3/300/3000 CON AJUSTE SPA (PUNTO ÚNICO DE AJUSTE).....	83-88
UNIDAD DE CORTE ESTILO 3/300/3000 PIEZAS PARA RODILLO DELANTERO.....	90

GREENSMASTERS CON CONDUCTOR (cont.)

GREENSMASTER SERIE 3200 PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN.....	91-94
UNIDADES DE CORTE ESTILO 3200/3050 CON AJUSTE DE 4 PERNOS.....	95-100
UNIDADES DE CORTE ESTILO 3200/3050 CON AJUSTE SPA (PUNTO ÚNICO DE AJUSTE).....	101-106
DPA (DOBLE PUNTO DE AJUSTE) UNIDADES DE CORTE.....	107-110
CONJUNTO DE CORTE VERTICAL.....	111-112
ESCARIFICADORA/RODILLO TRIPLE/AIREADOR DE TALADROS.....	113-114
PIEZAS PARA BASTIDORES DE TIRO Y CILINDROS DE ELEVACIÓN.....	115-118
MANGUITOS HIDRÁULICOS.....	119-120

REELMASTER® CON CONDUCTOR

REELMASTER® 216/2000D/2300D/2600D/3100D PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN.....	123-126
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE.....	127-132
REELMASTER 335D/3500D/450D/4000D/4500D PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN.....	133-136
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE.....	137-142
REELMASTER 223D/5100D/5200D/5300D/5400D PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN.....	143-148
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE.....	149-154
PIEZAS PARA MOLINETES ESCARIFICADORES.....	155-156
REELMASTER 5210/5410/5510/5610 PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN.....	157-158
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE.....	159-162
PIEZAS PARA MOLINETES ESCARIFICADORES.....	159-162
REELMASTER 5500D PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN.....	143-148
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE SPA (PUNTO ÚNICO DE AJUSTE).....	165-168
REELMASTER 6500D/6700D PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN.....	163-164
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE SPA (PUNTO ÚNICO DE AJUSTE).....	165-168
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE DPA (DOBLE PUNTO DE AJUSTE).....	169-172



CORTACÉSPEDES MÚLTIPLES

CHASIS DE TRANSPORTE	176
REELMASTER	177-180
CORTACÉSPED MÚLTIPLE - PIEZAS PARA RODILLOS	181
CORTACÉSPED MÚLTIPLE - PIEZAS PARA RUEDAS	182

GROUNDMASTER®

GROUNDMASTER® SERIE 200	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	185-188
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	189-194
GROUNDMASTER SERIE 300	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	195-198
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	199-204
GROUNDMASTER 455D	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	206
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	
QUADFLOAT DE 126"	207-208
GROUNDMASTER 580D	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	209-212
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	209-212
GROUNDMASTER 3000/3000D	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	214
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	217-220
GROUNDMASTER 3280D/3320	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	215-216
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	217-220
GROUNDMASTER 3500D/3505D	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	221-222
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE DE 27"	223-224
GROUNDMASTER 4000D/4100D	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	221-222
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	225-226
GROUNDMASTER 4500D/4700D	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	221-222
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	
DE 27"	223-224
GROUNDMASTER 5900/5910	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	227-228
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	230
GROUNDMASTER 7200/7210	
PIEZAS PARA UNIDADES DE TRACCIÓN	232
PIEZAS PARA UNIDADES DE CORTE	233-234

AIREADORES

HYDROJECT® SERIE 3000/4000	237
PROCORE® 440/660/880	238
TALADROS - MONTAJE DE 3/8"	239
TALADROS - MONTAJE DE 3/4"	240
TALADROS - MONTAJE DE 7/8" y AGUJA	241
AIREADOR DE CÉSPED 686/687 - TALADROS	242
PROCORE 648/864/1298	243-244
TALADROS - MONTAJE DE 3/8"	245
TALADROS - MONTAJE DE 3/4"	246-247
TALADROS - MONTAJE DE 7/8" y AGUJA	248
PROCESADOR PROCORE	249
TALADROS PARA MODELOS COMPETIDORES - MONTAJE 1/2" y 5/8"	250
PROCORE SERIE SR	251
TALADROS	252

VEHÍCULOS UTILITARIOS

SERIE WORKMAN®	255-258
SAND PRO™/INFIELD PRO™	259-262
MULTI-PRO™	263-264

EQUIPOS DE MANTENIMIENTO DEL CÉSPED

CORTACÉSPEDES DIRIGIDOS DE 21"	265
MÁQUINA DE PINTAR 1200	265
RAKE-O-VAC	265
BARREDORA DE CÉSPED 4800	265
PULVERIZADORES DE REMOLQUE	265
RECEBADORAS	265
ESCARIFICADORA TORO-OLATHE	265
PRODUCTOS GOOSEN	265

ÍNDICE	267-281
--------------	---------

CALIDAD GENUINA TORO



El compromiso de las Piezas Genuinas Toro

Desde que se formó The Toro Company, su reputación se basa en su inigualada calidad, servicio y compromiso con estándares rigurosos. Toro sigue manteniendo estos estándares en todos los equipos y piezas que llevan el nombre Toro. Los fabricantes de piezas genéricas no pueden ofrecer el mismo compromiso de calidad y a menudo toman atajos para reducir los costes.

Calidad genuina Toro

Toro fabrica y sirve únicamente piezas de la más alta calidad, para un rendimiento máximo en el campo. Cada vez que utiliza Piezas Genuinas Toro, puede tener la confianza de que su equipo funcionará al máximo nivel. Las piezas Toro están diseñadas para superar los estándares del sector. Usted recibirá siempre las mismas piezas de mantenimiento que las que se utilizan en cada máquina Toro que sale de nuestra línea de producción. Sabemos que necesita piezas que funcionen a la primera, y siempre. Así es el compromiso Toro con la calidad.

Nosotros prometemos:

- *Entrega en 24 horas siempre que sea posible*
- *Envío de pedidos pendientes el mismo día de la recepción de las piezas*
- *Inventario completo a precios atractivos*
- *Forma, tamaño y funcionalidad iguales o mejores que la pieza original*
- *Asistencia amable y útil*
- *Servicio bajo garantía sin complicaciones*
- *Compromiso con los estándares de calidad más altos*





Disponibilidad inigualada

Nuestra red de soporte local a través de distribuidores y concesionarios se extiende por todo el mundo y asegura que usted tenga la pieza que necesite en el momento adecuado. El Centro de Distribución Mundial de Piezas de The Toro Company está situado en Plymouth, Wisconsin, una hora al norte de Milwaukee. Es un edificio de 38.000 m² con un stock de más de 85.000 piezas diferentes.

Asimismo, nuestro almacén de EE.UU. cuenta con el apoyo del Centro de Piezas Europeo, de 1.800 m², de Alemania, que cuenta con más de 16.000 piezas individuales y con una tasa de cumplimiento del 98%. Todos los pedidos urgentes de todo el mundo recibidos antes de las 15:00, hora local, cualquier día, son enviados el mismo día desde el almacén más próximo, a fin de garantizar que lleguen lo antes posible a manos de nuestros clientes.

Nos enorgullecemos de nuestra rápida entrega, porque sabemos lo importante que es para usted el poder seguir trabajando sin interrupción.

Red de distribuidores y concesionarios sólida, fiable y competente

Toro cuenta con una sólida red de distribuidores y concesionarios en todo el mundo para poder proporcionarle la mejor asistencia de forma puntual. Su distribuidor y concesionario locales están allí para aportar soluciones para sus necesidades diarias. Sea lo que sea.

Año tras año, nuestros socios reciben la mejor preparación que existe en operaciones de piezas y mantenimiento: siempre figuran en el orden del día sesiones de conocimientos técnicos sobre productos y piezas, novedades relacionadas con el mantenimiento, aplicaciones prácticas y asistencia al cliente.

Nuestro afán permanente es que sus equipos vuelvan a estar al 100% lo antes posible, con soluciones que garanticen la calidad y el rendimiento de sus máquinas. Puede contar con ello.

Nuestros distribuidores y concesionarios formados en nuestras fábricas también le aportan algo de incalculable valor: una cooperación de confianza que asegura que usted reciba la satisfacción que se merece. No hay nadie que comprenda y resuelva sus necesidades específicas tan bien como ellos. Puede confiar en nuestra asistencia.



www.toro.com



Count on it.

TORO.

Count on it.

Cabezales de taladros Titan® QuickChange™

¡Aumente la productividad y eficacia de la aireación!



Versátil – Cambie rápidamente el sistema de taladros y evite las dificultades asociadas a la instalación y retirada de taladros.



Eficiente – Cambie taladros desgastados o diseñados en el campo, para reducir de forma significativa el tiempo de inactividad y mejorando la calidad global de la aireación. Durante el mantenimiento rutinario, es posible reemplazar rápidamente un juego completo de taladros, reduciendo el tiempo de preparación hasta en un 75%.



Productivo – Su exclusiva instalación con sistema de bloqueo cónico necesita una sola herramienta para cambiar los taladros, sin pernos ni tuercas que podrían caerse o perderse.



Esto es lo que dicen los profesionales del césped sobre el nuevo avance en aireación de Toro:

"Nuestro aireador ProCore® 648 está equipado con el nuevo cabezal de taladros QuickChange de Toro. La velocidad con la que se pueden cambiar los taladros es una ventaja enorme. Es tan rápido y sencillo que el operador de la máquina puede cambiarlos in situ en lugar de volver al taller; a juzgar por mis 40 años de experiencia en este sector, se trata de una novedad excelente y un gran avance para Toro."

Roy Mephram, Wentworth Golf Club, Director de Taller

"Conozco el cabezal de taladros QuickChange de Toro porque tenemos un aireador ProCore 1298 de Toro. Aunque no es habitual que se rompan o pierdan taladros en esta máquina, este nuevo avance hace que sea mucho más rápido y cómodo cambiar taladros individuales. Es una buena incorporación a una gran máquina – el 1298 es, desde luego, el mejor aireador de taladros huecos que he usado jamás."

Dougie Veitch, Kestrel Contractors, Operador de maquinaria



Para pedir sus cabezales de taladros Titan® QuickChange, póngase en contacto con su distribuidor local y tenga a mano los siguientes números de pieza:

Manguito QuickChange 19 mm (3/4"): 108-6837

Manguito QuickChange 22 mm (7/8"): 108-6838

Cabezal Titan QuickChange de 3 taladros (Cant: 2): 09711

Cabezal Titan QuickChange de 4 taladros (Cant: 2): 09719

Herramienta QuickChange: 114-0590-01

TORO

Count on it.

En cuanto a los filtros...

Toro® mantiene limpio su sistema.

Las pruebas demuestran su rendimiento superior.

Se realizó una prueba independiente para medir la eficiencia y la capacidad del filtro 108-3841 de Toro en comparación con los equivalentes del Competidor A y Competidor B, usando procedimientos de prueba estándar.

Los resultados fueron claros.

Toro cumplía las especificaciones OEM en cuanto a eficiencia, y las superó en materia de capacidad. El filtro equivalente del Competidor B permitirá que entren contaminantes en el sistema en casi la mitad del tiempo que el filtro Toro.

Tabla de capacidades

Competidor A	6,7
Toro 108-3841*	7,4
Competidor B	4,3

0g 2g 4g 6g 8g

SAE HS806 - Regula los procedimientos y materiales utilizados en pruebas de filtros.

* (Utilizado en la mayoría de las máquinas Groundsmaster, Reelmaster y Workman.)

Que sea siempre 100% Toro

©2008 The Toro Company. Reservados todos los derechos.



KITS MVP

Los Kits de Mantenimiento, Valor, Rendimiento (MVP) de Toro hacen sencillo el mantenimiento rutinario. Tanto si tiene que reacondicionar rodillos, cambiar manguitos hidráulicos o revisar sus unidades de corte, con los Kits MVP de Toro es sencillo pedir las piezas que necesita – y ¡ahorrará dinero también!

Mantenga el buen funcionamiento de su taller y sus equipos con los Kits de filtros MVP

Adelantarse a su calendario de mantenimiento programado es fácil con los Kits de filtros MVP de Toro. Nuestros Kits de filtros incluyen todos los filtros cuya sustitución se recomienda durante las primeras 400-500 horas de

operación. Puesto que los kits están diseñados para un modelo determinado, usted podrá encontrar fácilmente todos los filtros que necesita para cada revisión, facilitando así la organización de su actividad.

